



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

تقرير تسويقى حول:
سوق المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا

نوفمبر ٢٠١٩



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

قائمة محتويات

مقدمة.

أولاً : ملامح سوق المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا.

ثانياً : الإنتاج المحلى.

ثالثاً : الواردات الألمانية.

رابعاً : الصادرات المصرية.

خامساً : الرسوم الجمركية.

سادساً : قنوات التوزيع.

سابعاً : القواعد والقوانين المنظمة لاستيراد المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا .

ثامناً : الهيئات والجهات الألمانية ذات العلاقة بالمنتج.

تاسعاً : أهم المعارض الألمانية فى هذا المجال.

عاشراً : أهم المستوردين.

حادى عشر : التعقيب والتوصيات.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

دراسة تسويقية حول:

سوق المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا

مقدمة

المستلزمات والأجهزة الطبية هي تلك الانواع من الاجهزة والمعدات والادوات والبرامج او المواد التي تستخدم فى الاغراض التالية:

- التشخيص والوقاية والمراقبة والعلاج أو التخفيف من المرض.
- التشخيص والمراقبة والعلاج أو التخفيف أو التعويض عن الإصابة أو الإعاقة.
- تشمل المستلزمات الطبية أكثر من ٥٠٠,٠٠٠ بند مسجل ويتم تصنيفهم الى ١٦ فئة من المنتجات طبقاً لتصنيف الوكالة العالمية للأجهزة الطبية *Global Medical Devices Agency* على النحو التالي:

Code	Classification	Example
01	Active implantable technology	Cardiac pacemakers, neurostimulators
02	Anesthetic respiratory technology	Oxygen mask, gas delivery unit, anesthesia breathing circuit
03	Dental Technology	Dentistry tools, alloys, resins, floss, brushes
04	Electromechanical medical technology	X-ray machine, laser, scanner
05	Hospital hardware	Hospital bed
06	In vitro diagnostic technology	Pregnancy test, genetic test, glucose strip
07	Non-active implantable technology	Hip or knee joint replacement, cardiac stent
08	Ophthalmic and optical technology	Spectacles, contact lenses, intraocular lenses, ophthalmoscope
09	Reusable instruments	Surgical instruments, rigid endoscopes, blood pressure cuffs, stethoscopes, skin electrodes
10	Single use technology	Syringes, needles, latex gloves, balloon catheters
11	Technical aids for disabled	Wheelchairs, walking frames, hearing aids
12	Diagnostic and therapeutic radiation technology	Radiotherapy units
13	Complementary therapy devices	Acupuncture needles/devices, bio-energy mapping systems/software, magnets, moxibustion devices, suction cups
14	Biological-derived devices	Biological hearth valves
15	Healthcare facility products and adaptations	Gas delivery systems
16	Laboratory equipment	Most IVD which are not reagents

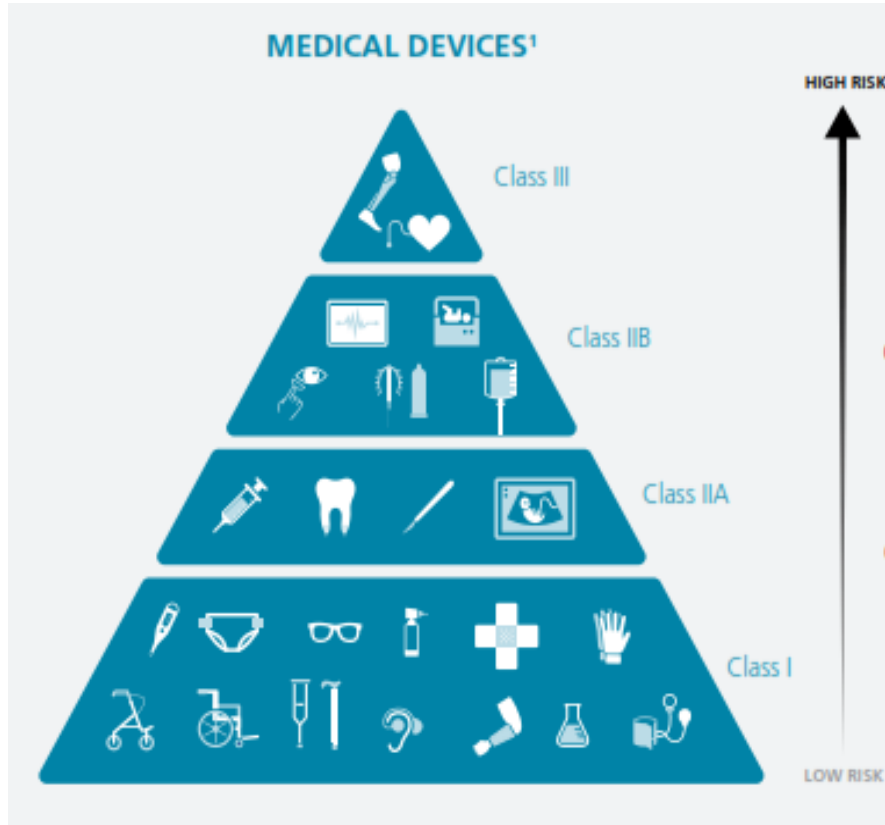


ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

➤ يتم تصنيف المستلزمات الطبية طبقا لدرجة الخطورة كما يلي:



➤ تعد صناعة التقنية الطبية *The medical technology industry* من اكبر الاسواق نموا على مستوى العالم ويرجع ذلك الى الاكتشافات الطبية المتتالية والطلب المتزايد على خدمات الرعاية الصحية نتيجة زيادة متوسطات الاعمار وزيادة اعداد كبار السن وبصفة خاصة في دول الاتحاد الاوروبي والمانيا على وجه الخصوص.

➤ يستهدف هذا التقرير إلقاء الضوء على سوق المستلزمات والأجهزة الطبية في ألمانيا من خلال استعراض أهم ملامح هذا السوق ، حجم الإنتاج المحلي ، إجمالي الواردات وأهم البنود المستوردة ، القواعد والقوانين المنظمة للاستيراد ، أهم المعارض المقامة ، أهم الشركات الألمانية المستوردة.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

أولا :ملامح سوق المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا

- تعد ألمانيا أكبر سوق للتكنولوجيا الطبية فى أوروبا ، كما ان نمو الطلب العالمى على المستلزمات الطبية والحلول التكنولوجية للمنتجات التى تحمل شعار"صنع فى ألمانيا" نظرا للثقة الكبيرة فى الاجهزة والمعدات المصنعة فى ألمانيا والتي تعتبر رمزا للجودة والكفاءة يعزز من السوق الالمانى فى هذا المجال.
- تبلغ نسبة مساهمة ألمانيا نحو ١٠,٢ ٪ من حجم السوق العالمى لتلك المنتجات وحوالى ٣٩ ٪ من حجم السوق فى الاتحاد الاوروبى.
- بلغ حجم الانفاق على خدمات الرعاية الصحية فى ألمانيا حوالى ٣٤ مليار يورو منها ١٨,٨ مليار يورو انفاق على المساعدات والاسعافات الطبية و١٣٤,٣ مليار يورو خدمات طبية اخرى ، وجدير بالذكر ان قطاع الاربطة واللصقات الطبية وحده بلغ مليار يورو.
- يبلغ عدد الشركات الالمانية العاملة فى قطاع المستلزمات الطبية ١٢٥٥٠ منشأة منها ١٢٥٠ منشأة (توظف اكثر من ٢٠ فردا) بعدد عمالة يبلغ ١٣٣,٠٠٠ عامل ، و ١١٣٠٠٠ منشأة توظف اقل من ٢٠ عاملا ويبلغ عدد العمالة بها ٨١٠٠٠ ، وبهذا يبلغ اجمالى العمالة فى هذا القطاع ٢٠١ الف بحيث يمكن اعتبارها من الصناعات الصغيرة والمتوسطة SMEs .
- ينمو سوق المستلزمات الطبية بقوة بمعدل يبلغ ما بين ٤-٥ ٪ سنويا وذلك نتيجة تزايد الاحتياجات الطبية وتزايد معدلات اعمار السكان فى ألمانيا وبصفة خاصة رعاية المسنين وهى الشريحة الاكبر المستهلكة لخدمة الرعاية الطبية فى ألمانيا.
- تسهم صناعة المستلزمات الطبية فى ألمانيا بشكل جيد فى خلق وظائف جديدة حيث خلقت ٦٦ ٪ من الشركات الالمانية وظائف جديدة فى حين خفضت ٧ ٪ فقط من الشركات من حجم العمالة لديها نظرا لظروف تتعلق بتراجع عائداتها من التصدير بشكل رئيسى.
- تعد التكنولوجيا الطبية من اكثر انواع التكنولوجيا ديناميكية وتطورا على الصعيد العالمى نظرا لانها تتعلق بصحة الانسان وتستثمر الشركات الالمانية العاملة فى هذا القطاع حوالى ٩ ٪ من عائداتها فى مجالات البحث والتطوير حيث تعد مؤسسات البحث والتطوير فى مجال الخدمات والرعاية الطبية فى ألمانيا من اهم مراكز البحث العالمية فى هذا المجال لا ينافسها سوى نظيراتها فى الولايات المتحدة الامريكية واليابان.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

ثانياً : الإنتاج المحلي

يستعرض الجدول التالي الإنتاج المحلي من المستلزمات والاجهزة الطبية الطبية في ألمانيا وفقاً للبيانات المختلفة:

German Production of medical products 2016 – March 2019

Disposable products

Product	2016 In 1000 EUR	2017 In 1000 EUR	2018 In 1000 EUR	%-change 2018/2017	Jan.-Mar. 2018 In 1000 EUR	Jan.-Mar. 2019 In 1000 EUR	%-change Jan.-Mar. 2019/2018
Syringes	145,264	149,193	151,161	+1.3	34,446	44,417	+28.9
Needles	9,253	8,628	8,611	-0.2	2,181	2,223	+1.9
Operation needles	16,929	19,840	21,124	+6.5	4,663	7,159	+53.5
Catheters	441,585	468,032	506,475	+8.2	129,223	140,543	+8.8

Medical devices

Product	2016 In 1000 EUR	2017 In 1000 EUR	2018 In 1000 EUR	%-change 2018/2017	Jan.-Mar. 2018 In 1000 EUR	Jan.-Mar. 2019 In 1000 EUR	%-change Jan.-Mar. 2019/2018
Endoscopes	760,802	856,118	899,490	+5.0	220,075	234,786	+6.7
Transfusion devices	551,284	587,394	594,934	+1.3	141,705	159,415	+12.5
Surgical scissors, pliers and the like	612,744	616,914	660,236	+7.0	157,296	177,461	+12.8
Other medical apparatuses and devices	2,958,513	3,129,795	3,324,433	+6.2	791,426	876,464	+10.7
X-ray machines (also computer tomography)	1,429,866	1,141,355	1,067,912	-6.4	225,970	295,776	+30.9
Parts and accessories for x-ray machines	339,642	329,192	347,533	+5.6	88,188	95,839	+8.7
Electrocardiogr	32,477	34,133	40,552	+18.8	9,685	12,559	+29.7



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

aps							
Accessories for cardiographs (sticking electrodes)	63,427	66,491	79,188	+19.1	19,054	23,582	+23.8
Blood pressure measuring devices	17,858	18,066	17,086	-5.4	4,508	3,999	-11.3
Dental pliers, modelling and polishing instruments	171,146	185,295	191,743	+3.5	49,212	47,606	-3.3
Other dental instruments	607,624	314,865	301,811	-4.1	80,049	77,862	-2.7

المصدر: بيانات مكتب الإحصاء الفيدرالي الألماني.

ومن الجدولين السابقين يمكن استخلاص ما يلي:

- بلغ إجمالي حجم الإنتاج المحلى للمستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا وفقاً لبيانات مكتب الإحصاء الفيدرالي الألماني قرابة ٨ مليار يورو خلال عام ٢٠١٨ وتعد ألمانيا ثالث أكبر المنتجين عالمياً لهذه البنود بعد الولايات المتحدة واليابان ، وتعتبر الشركات الألمانية التالية من كبرى الشركات العالمية العاملة فى هذا المجال وهى *Fresenius ، B.Braun ، Siemens Healthineers*.

- أما عن أهم بنود المستلزمات والأجهزة الطبية التى يتم انتاجها فى ألمانيا فهى أجهزة الأشعة السينية *X-Ray* ، المناظير ، الأدوات الجراحية المختلفة ، أجهزة نقل الدم ، الحقن والأسطرة الطبية ، أجهزة علاج الأسنان.

ثالثاً : الواردات الألمانية

يشير الجدول التالى إلى موقف الواردات الألمانية من المستلزمات والأجهزة الطبية خلال الفترة ٢٠١٥ - يوليو ٢٠١٩ :

German Imports of medical products 2016 - 2019 (worldwide)

HS-Code Product	2016 Imports in 1000 EUR	2017 Imports in 1000 EUR	2018 Imports in 1000 EUR	Change in %	Jan.-July 2018	Jan.-July 2019	Change in %	2018 Biggest exporting countries in 1000EUR		
								Turkey	%-share	
90189030 Artificial kidneys	219,843	232,011	255,564	+10.2	137,477	148,773	+8.2	Turkey	70,149	27.4
								Italy	45,876	18.0
								Serbia	43,690	17.1



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

								Japan	22,556	8.8
								France	18,623	7.3
								Egypt	2,589	1.0
90189050 Transfusion equipment	363,008	340,278	367,760	+8.1	210,840	230,857	+9.5	China	73,748	20.0
								Hungary	43,329	11.8
								Malaysi a	36,179	9.8
									36,134	9.8
								USA	16,971	4.6
								Vietnam		
90181100 Electrocardio graphs	76,517	100,574	103,112	+2.5	59,784	60,730	+1.6	Singapu r	23,463	22.7
								Malaysi a	14,003	13.6
									12,308	11.9
								Switzerl and	10,621	10.3
								Canada	9,974	9.7
								USA	27	0.03
								Egypt		
90181200 Ultrasound devices	307,452	294,897	302,629	+2.6	164,351	175,085	+6.5	USA	68,102	22.5
								Japan	62,647	20.7
								Korea	55,397	18.3
								China	39,991	13.2
								Austria	32,442	10.7
90181910 Monitoring equipment	204,898	223,900	235,021	+5.0	131,902	115,929	-12.1	USA	98,292	41.8
								China	31,694	13.5
								Poland	17,282	7.3
								Mexico	17,139	7.3
								Netherla nds	16,179	6.9
90189060 Apparatus and equipment for anesthesia	115,503	121,166	110,204	-9.0	69,088	45,934	-33.5	USA	29,009	26.3
								China	23,782	21.6
								Malaysi a	14,300	13.0
									12,157	11.0
								Netherla nds	7,484	6.8
								Mexico		
90189084 Other medical, surgical instruments	1,908,503	2,013,630	2,048,449	+1.7	1,169,991	1,293,477	+10.6	USA	684,659	33.4
								Switzerl and	166,754	8.1
									135,894	6.6
								Mexico	114,014	5.6
								Netherla	84,613	4.1



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

								nds France	120	
								Egypt		
90183900 Catheters, metal needles, plastic cannulae	1,847,035	1,931,731	1,916,601	-0.8	1,112,301	1,121,044	+0.8	USA	460,610	24.0
								Ireland	256,802	13.4
								Netherla nds	197,374	10.3
								nds	160,767	8.4
								Malaysi a	102,386	5.3
								Mexico	187	
								Egypt		
90183290 Needles for sutures, used in medical, surgical, dental or veterinary sciences	8,941	10,443	11,060	+5.9	7,054	7,190	+1.9	Czech Rep.	2,994	27.1
									2,331	21.1
								Vietnam	1,907	17.2
								USA	1,008	9.1
								Brazil	868	7.8
								Switzerl and		
Syringes 90183110 Syringes (plastic), whether or not with needles, used in medical, surgical, dental or veterinary sciences	281,128	229,128	276,636	+20.7	141,953	169,560	+19.4	Finland	51,908	18.8
								Switzerl and	47,780	17.3
								and	28,976	10.5
								Ireland	25,272	9.1
								Czech Rep.	17,367	6.3
								USA		
Syringes 90183190 Syringes (other than plastic), whether or not with needles, used in medical, surgical, dental or veterinary sciences	198,536	209,866	271,762	+29.5	161,074	130,304	-19.1	France	76,711	28.2
								USA	56,640	20.8
								Switzerl and	36,736	13.5
								and	32,586	12.0
								Hungary	13,314	4.9
								Italy		
90183210	106,292	153,406	172,530	+12.5	98,266	118,703	+20.8	Ireland	40,919	23.7



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

Tubular metal needles, used in medical, surgical, dental or veterinary science								Switzerl and USA Japan China Egypt	20,848 19,729 19,368 13,602 183	12.1 11.4 11.2 7.7 0.1
90181300 magnetic resonance imaging apparatus	365,888	338,692	381,957	+12.8	208,123	192,027	-7.7	UK USA China Netherla nds Japan	179,048 78,651 62,196 33,645 19,802	46.9 20.6 16.3 8.8 5.3
90181400 Scintigraphy devices	65,800	65,076	80,882	+24.3	32,446	62,873	+93.8	USA Israel China Italy Mexico	75,661 3,062 900 434 300	93.5 3.8 1.1 0.5 0.4
90181990 Other electro-diagnostic apparatus and equipment	178,567	192,584	309,930	+60.9	134,486	376,531	+180.0	Ireland USA China Israel Netherla nds Egypt	116,854 92,131 18,6451 3,264 11,329 37	37.7 29.7 6.0 4.3 3.6
90182000 Ultraviolet or infrared radiation devices	6,998	7,512	8,536	+13.6	4,407	5,927	+34.5	USA Hungary China Italy Canada	2,284 1,963 1,397 770 747	26.7 23.0 16.3 9.0 8.7
90184100 Dental drills, dental equipment	18,178	21,800	21,075	-3.3	12,598	13,533	+7.4	Italy Switzerl and Japan USA China Egypt	11,491 3,500 1,572 1,248 940 4	54.5 16.6 7.5 5.9 4.5
90184910 Burrs, discs, drills and brushes	41,450	46,457	64,077	+37.9	39,270	33,313	-15.2	Switzerl and Belgium Netherla nds	18,493 15,974 9,381 7,579 2,583	28.9 24.3 14.6 11.8 4.0



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

								USA Liechten stein		
90184990 Dental instruments and apparatus	390,831	441,174	386,267	-12.4	249,902	194,433	-22.2	Switzerl and Austria USA Israel Japan Egypt	129,921 46,943 45,868 43,483 34,506 1	33.6 12.1 11.9 11.2 8.9
90185010 Non-optical ophthalmic instruments	108,318	111,950	119,839	+7.0	69,556	64,515	-7.2	USA Netherla nds Belgium Switzerl and Japan	43,689 23,462 16,021 15,510 5,551	36.5 19.6 13.4 12.9 4.6
90185090 Ophthalmic optical instruments, apparatus	144,504	120,967	116,284	-3.9	67,372	81,534	+21.0	Austria Japan Israel USA Switzerl and Egypt	23,572 16,162 13,515 12,503 9,549 58	20.3 13.9 11.6 10.7 8.2
90189010 Sphygmoma no-meters Blood Pressure Monitors	94,133	94,023	104,849	+11.5	57,832	61,998	+7.2	China Poland Netherla nds Vietnam USA	69,411 7,678 4,940 4,659 4,436	66.2 7.3 4.7 4.4 4.2
90189020 Endoscopes	554,252	525,703	596,205	+13.4	333,863	336,674	+0.8	Japan Switzerl and USA Poland Malaysi a Egypt	323,573 85,134 59,900 33,831 16,548 7	54.3 14.3 10.0 5.7 2.8
90189040 apparatus	40,588	50,192	54,869	+9.3	32,627	33,848	+3.7	Czech Rep.	24,919 16,277	45.4 29.7



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية

المكتب الاقتصادي والتجاري

برلين

and devices for diathermy								USA	4,137	7.5
								China	2,156	3.9
								Japan	1,623	3.0
								Poland		
90189075 Apparatus and equipment for nerve stimulation	23,484	30,591	34,307	+12.1	21,464	23,965	+11.7	USA	4,905	57.4
								China	1,393	14.3
								UK	1,345	4.1
								Netherlands	1,140	3.9
								Malaysia	1,000	3.3
	7,670,648	7,907,752	8,350,406	+5.6	4,728,029	5,098,758	+7.8			

المصدر: بيانات مكتب الإحصاء الفيرالي الألماني.

بلغ إجمالي الواردات الألمانية من الأجهزة والمستلزمات الطبية نحو ٨,٣ مليار يورو خلال عام ٢٠١٨ مقارنة بنحو ٨ مليار يورو خلال عام ٢٠١٧ بنسبة ارتفاع بلغت نحو ٥,٦٪، كذا ارتفعت خلال الفترة يناير-يوليو ٢٠١٩ بنسبة ٧,٨٪ لتصل إلى نحو ٥ مليار يورو مقارنة بنحو ٤,٧ مليار يورو.

وتشير بيانات الجدول السابق إلى أن أهم بنود الواردات الألمانية من المستلزمات والأجهزة الطبية خلال عام ٢٠١٨ هي كالتالي:

- الأدوات والأجهزة المستخدمة في العلوم الطبية أو الجراحية أو البيطرية (البند الجمركي 90189084) بقيمة واردات بلغت نحو ٢ مليار يورو.
- إبر وما شابهها تستخدم في الطب والجراحة والأسنان والطب البيطري (البند الجمركي رقم 90183900) بقيمة واردات بلغت نحو ١,٩ مليار يورو.
- المناظير المستخدمة في العلوم الطبية أو الجراحية أو البيطرية (البند الجمركي رقم 90189020) بقيمة واردات بلغت نحو ٥٩٦ مليون يورو.
- الأدوات والأجهزة المستخدمة في علوم طب الأسنان (البند الجمركي رقم 90184990) بقيمة واردات بلغت نحو ٣٨٦ مليون يورو.
- أجهزة نقل وضخ الدم (البند الجمركي رقم 90189050) بقيمة واردات بلغت نحو ٣٦٧ مليون يورو.
- تساهم البنود المذكورة عاليه بنسبة ٦٦٪ تقريباً من إجمالي الواردات الألمانية من المستلزمات والأجهزة الطبية بشكل عام خلال عام ٢٠١٨.
- أما عن أهم الدول المصدرة لهذه البنود إلى السوق الألماني فهي الولايات المتحدة اليابان ، سويسرا ، هولندا ، أيرلندا.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

رابعاً : الصادرات المصرية من المستلزمات والأجهزة الطبية إلى ألمانيا

يستعرض الجدول التالي أهم بنود الصادرات المصرية من المستلزمات والأجهزة الطبية إلى السوق الألماني خلال الفترة ٢٠١٥ وحتى يوليو ٢٠١٩ :

		2015 in 1000 €	2016 in 1000 €	2017 in 1000 €	2018 in 1000 €	Jan.-July 2018	Jan.- July 2019	Change in %
3005	Wadding, gauze, bandages and the like, e.g. dressings, adhesive plasters, poultices, impregnated . . .	7104	7365	8574	12315	7445	6361	-14.6
90189030	Renal dialysis equipment "artificial kidneys, kidney machines and dialysers"	0	18	1936	2589	1201	1154	-4
90183210	Tubular metal needles, used in medical, surgical, dental or veterinary science	0	0	123	183	62	161	159
90183900	Catheters, metal needles, plastic cannulae	138	87	82	187	13	58	346
90185090	Ophthalmic optical instruments, apparatus	58	22	57	58	55	23	-58
90189084	Other medical, surgical instruments	98	45	39	120	94	40	-57
90189050	Transfusion and infusion apparatus used in medical sciences	1905	2991	0	0	0	0	0
	Total	9303	10528	10811	15452	8870	7797	-12

المصدر: بيانات مكتب الإحصاء الفيبرالي الألماني.

➤ بلغ إجمالي الصادرات المصرية من المستلزمات والأجهزة الطبية إلى ألمانيا نحو ١٥,٤ مليون يورو خلال عام ٢٠١٨ مقارنة بنحو ١٠,٨ مليون يورو خلال عام ٢٠١٧ وبنسبة ارتفاع بلغت نحو ٤٢,٥ % ، بينما انخفضت قيمة الصادرات المصرية من هذه البنود خلال الفترة يناير-يوليو ٢٠١٩ لتصل إلى نحو ٧,٧ مليون يورو مقارنة بنحو ٨,٨ مليون يورو خلال ذات الفترة من عام ٢٠١٨ وبنسبة انخفاض بلغت نحو ١٢ %.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

➤ تمثلت أهم بنود الصادرات فى بند "اللاصقات والضمادات الطبية" البند الجمركى رقم 3005 بإجمالى قيمة صادرات بلغت قرابة ١٢,٣ مليون يورو خلال عام ٢٠١٨ مقارنة بنحو ٨,٥ مليون يورو خلال عام ٢٠١٧ وبنسبة ارتفاع بلغت نحو ٤٤,٧% ، بينما انخفضت قيمة الصادرات المصرية من هذا البند خلال الفترة يناير-يوليو ٢٠١٩ لتصل إلى نحو ٦,٣ مليون يورو مقارنة بنحو ٧,٤ مليون يورو خلال ذات الفترة من عام ٢٠١٨ وبنسبة انخفاض بلغت نحو ١٤,٨%.

➤ يلى ذلك بند "معدات الغسيل الكلوي ، الكلى الصناعية وآلات الكلى" البند الجمركى رقم 90189030 بقيمة صادرات بلغ نحو ٢,٥ مليون يورو خلال عام ٢٠١٨ مقارنة بنحو ٢ مليون يورو خلال عام ٢٠١٧ وبنسبة ارتفاع بلغت ٢٥% ، بينما انخفضت قيمة الصادرات المصرية من هذا البند خلال الفترة يناير-يوليو ٢٠١٩ لتصل إلى نحو ١,١ مليون يورو مقارنة بنحو ١,٢ مليون يورو خلال ذات الفترة من عام ٢٠١٨ وبنسبة انخفاض بلغت نحو ٨%.

خامساً: الرسوم الجمركية

طبقاً لاتفاق المشاركة المصرية الاوربية فان السلع الصناعية المصرية تعفى من كافة الرسوم الجمركية وغير الجمركية ذات الاثر المماثل عند دخولها الى اسواق الاتحاد الاوربي ، وتطبق ضريبة القيمة المضافة فقط وتبلغ ١٩% يسددها المستورد للحكومة الالمانية بعد عمليات البيع.

سادساً : قنوات التوزيع

تتمثل قنوات التوزيع لتلك السلع فى وسيلتين اساسيتين الاولى : التوزيع المباشر على المستخدم النهائى وفى هذه الحالة المستخدم النهائى هو المستشفيات والعيادات الخاصة والصيدليات والمراكز الصحية، والثانى : يتمثل فى التوزيع او البيع من خلال وكيل او موزعين معتمدين يمثلون حلقة الوصل بين المصدر والمستهلك النهائى.



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

سابعاً : القوانين والقواعد المنظمة لاستيراد المستلزمات والأجهزة الطبية فى ألمانيا

يجب على الشركات التى تسعى الى دخول السوق الالمانى ان تقوم بالتعرف على لوائح الاتحاد الاوروبى واللوائح الداخلية للدول التى تنظم استيراد تلك السلع والمنتجات اخذاً فى الاعتبار حساسية هذه السلع نظرا لارتباطها المباشر بصحة الانسان . واهم هذه اللوائح لائحة الاتحاد الاوروبى المنظمة لاستيراد الاجهزة الطبية فى المانيا على الرابط التالى:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993L0042:EN:HTML>

المواصفات القياسية للمنتجات الطبية التى تصدر الى دول الاتحاد الاوروبى

➤ تحدد المواصفات القياسية العامة للاتحاد الاوروبى مواصفات التغليف واعادة تدوير مواد التغليف وكذا النسب المسموح بها من بعض المواد ذات الخطورة على صحة الانسان نظرا لسميتها او لكونها قد تسبب امراضا خطيرة مستقبلا حيث تشترط تلك اللائحة عدم تجاوز المواد الخطرة مثل الرصاص والكاديوم نسب محددة حتى يتم السماح بدخول تلك السلع الى اسواق الاتحاد الاوروبى .

➤ مقاييس الاتحاد الاوروبى فى المستلزمات والاجهزة الطبية التى يتم استيرادها تحدد بشكل تفصيلى المواد المسموح والغير مسموح باستخدامها فى عمليات التغليف ، وضرورة قابلية مواد التغليف لاعادة التدوير وعمليات العنونة والترقيم والبيانات التى يجب ان تتضمنها واللغات المطلوب ان تكتب بها تلك البيانات وكيفية تداول السلعة وطرق الحفظ والنقل والاستخدام وغيرها، ويمكن التعرف على هذه المقاييس من خلال الرابط التالى:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1993L0042:20071011:en:PDF>

العنونة والترقيم

➤ توجب لائحة الاتحاد الاوروبى المنظمة لعمليات العنونة والترقيم ان يكون الجهاز مصحوبا بملصق يتضمن كافة بيانات الجهاز وكذا دليل استخدام يوضح طرق الاستخدام وصيانة وتغيير قطع غيار الجهاز بصورة امنة .



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

الوكيل المعتمد

➤ تشترط لائحة الاتحاد الاوربي المنظمة لعمليات استيراد الاجهزة والمعدات الطبية وجود وكيل معتمد فى الاتحاد الاوروبى يكون معتمد من قبل الشركة المصدرة قبل دخول منتجاتها الى الاسواق فى الاتحاد الاوربى .

ثامناً: الهيئات والجهات الألمانية ذات العلاقة بالمنتج

1- Central Association of medical technical Specialist Traders, Producers, Service Providers and Consultants

Zentralvereinigung medizinisch-technischer
Fachhändler, Hersteller, Dienstleister und Berater e.V.
Hugo-Junkers-Straße 22
50739 Köln
Telefon: 02 21 / 2 40 78 45
Telefax: 02 21 / 5 99 98 26
info@zmt.de

وتضم فى عضويتها نحو ١٥٧ شركة و٧٣ منتج يعملون فى المجال التجارى والقانونى المتعلق بهذا القطاع

2- Federal Association for Medical Technology (BVMed)

Bundesverband Medizintechnologie e.V.
Reinhardtstr. 29 b
D – 10117 Berlin
Tel. (030) 246 255 – 0
Fax. (030) 246 255 – 99
info@bvmed.de

وتضم ٢٢٠ مصنع ومقدم خدمة فى مجال الرعاية الطبية فى المانيا بما يشمله ذلك بداية من مصنعى الاربطة الطبية والسرناجات صعودا حتى مصنعى اجهزة القلب الصناعى والاجزاء التعويضية بالجسم ومنظم ضربات القلب وغيرها .

3- German Health Alliance

German Health Alliance
Gertraudenstr. 20
DE-10179 Berlin
T +49 (0) 30 2028 1699
F +49 (0) 30 2028 2699
office.berlin@gha.health
<https://ghp-initiative.de/>

وهو مبادرة لاتحاد الصناعات الالمانية بدعم من الحكومة الالمانية ويضم ١٠٠ شركة من الصناعة اضافة الى جهات اخرى تعمل فى مجال الصحة يعمل للترويج لمنتجاتها وخدماتها فى الاسواق الخارجية



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

تاسعاً : أهم المعارض الألمانية فى مجال المستلزمات والأجهزة الطبية

يعد معرض ميديكا *MEDICA* اكبر معرض متخصص فى العالم فى مجال المستلزمات الطبية والذي يعقد سنويا فى مدينة دوسلدورف الالمانية خلال شهر نوفمبر من كل عام.

ويعد ملتقى كافة العاملين فى القطاع الطبى فى العالم وهم :

Hospital physicians, hospital managers, inpatient nursing staff, hospital owners, general practitioners, physiotherapists / ergonomists / speech therapists, medical centres, technical services, industry, medical trade, service providers, research / science, associations, social medical care centres and health insurance companies.

يبلغ متوسط العارضين السنوى فى ميديكا من مختلف دول العالم ما بين ٤٠٠٠-٤٥٠٠ شركة تعمل فى المجالات الطبية المختلفة واهمها القطاعات التالية:

- Electro medicine, medical technology, operating equipment, medical furniture
- Laboratory equipment
- Diagnostics
- Rescue equipment, emergency medicine
- Physiotherapy, orthopedic technology
- Single use and consumables
- Information and communication technology
- Medical services and publications

عاشراً : أهم المستوردين

مرفق مع هذه الدراسة بيان بأهم مستوردي وموزعي المستلزمات والأجهزة الطبية فى السوق الألمانى.



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

حادى عشر: التعقيب والتوصيات

هذا ومن خلال العرض السابق وأخذاً فى الاعتبار طبيعة بنود الصادرات المصرية فى هذا المجال فإنه يمكن استخلاص أهم البنود التى يمكن العمل على نفاذها إلى السوق الألمانى وهى (الأثاث الطبي خاصة مستلزمات غرف العمليات ، القفازات والملابس الطبية ، الإبر ، السررنجات ، القساطر ، اللاصقات الطبية البلاستر واجهزة نقل الدم ومستلزماتها).

ويود المكتب الاشارة الى ما يلى بشأن توصياته ومقترحاته لدفع الصادرات المصرية من المستلزمات الطبية الى السوق الألمانى:

- أهمية الالتزام الصارم بالموصفات والمعايير والاشتراطات التى تنص عليها القوانين الأوروبية بالنسبة للواردات من هذه المنتجات وهو ما سيوفر فرص أكبر مستقبلاً لزيادة حصة مصر من اجمالى تلك الواردات.
- ضرورة حرص منتجى ومصدرى هذه البنود فى مصر على المداومة على الإشتراك فى المعارض الألمانية المتخصصة فى هذا المجال وذلك للقاء أكبر عدد من الشركات الألمانية العاملة فى هذا مجال.
- أهمية ايفاد الشركات المصرية العاملة فى هذه المجالات والمهتمة بالتصدير للسوق الألمانى لممثلين عنها لزيارة ألمانيا بشكل منتظم للإطلاع على ما تصدره البلاد الأخرى وكيفية عرضه وتغليفه والأنواع المختلفة التى تعرض بها السلعة الواحدة وكذا الأنواع التى يزداد الطلب عليها ويمكن توريدها بالاشتراطات المطلوبة من مصر.
- ضرورة استجابة الشركات المصرية لأية تعديلات قد يطلبها المستورد وذلك وفقاً لطبيعة السوق وأذواق المستهلك الألمانى.



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

مرفق رقم (١)
بيان بأهم مستوردى المستلزمات والأجهزة الطبية
بالسوق الألمانى



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

German importers / distributors of medical products

HENRY SCHEIN Medical GmbH

Alt-Moabit 90 b
D-10559 Berlin
Tel: 0800 888 777 6
Fax: 0800 - 888 777 8
Email: info@henryschein-med.de
www.henryschein-med.de
hospital supplier / wholesaler

Lohmann & Rauscher GmbH & Co. KG

Irlicher Straße 55
D-56567 Neuwied
Tel.: +49 2634 99-0
Fax: +49 2634 99-6467
E-Mail: info@de.LRmed.com
<http://www.lohmann-rauscher.com>
one of the leading suppliers of dressings, bandaging material and medical products

C. R. BARD GmbH

Wachhausstraße 6
D- 76227 Karlsruhe
Tel. +49 (0) 721-9445-0
Fax +49 (0) 721-9445-111
info-dach@crbard.com
www.crbard.de
plastic products for hospitals and medical use, catheters, surgical instruments

Ypsomed GmbH

Höchster Straße 70
65835 Liederbach
Tel.: +49 (0)69 310 197-0
Fax: +49 (0)69 310 197-100
E-Mail: info@ypsomed.de
Homepage: www.ypsomed.de
Injection needles



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

MEDINO GmbH

Medizinische Innovationen Handelsgesellschaft
Lindenweg 4
31559 Haste, Germany
Tel: +49 (0) 5108 / 879259-0
Fax: +49 (0) 5108 / 879259-9
E-mail: info@medino-gmbh.de
Internet: www.medino-gmbh.de
Surgical instruments, disposable items

pfm medical ag

Wankelstraße 60
50996 Köln
Germany
Phone : +49 2236 96410
Fax : +49 2236 964120
Email: info@pfmmedical.com
<http://www.pfmmedical.com>
Medical and surgical instruments, Equipment and instruments for medical laboratories, hospital, medical, dentistry and veterinary equipment (trade)

WUNDmed GmbH & Co. KG

Dieselstraße 5
91183 Abenberg
Tel: +49 9178/99820-0
Tel: +49 9178/998221
Fax: +49 9178/99820-19
Internet: www.wundmed.de
E-Mail: vertrieb@wundmed.de
Textile articles for medical and surgical use, dressings, plasters

Body Products relax Pharma und Kosmetik GmbH

Alfred-Nobel-Straße 1-3
Gewerbepark West
50226 Frechen
Germany
Phone : +49 2234 911650
Fax : +49 2234 9116523
Email: info@body-products.de
<http://www.body-products.de>
import and sales of medical disposables and plastic products for the medical, industrial and retail industry



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادي والتجاري
برلين

GEKU-Verbandstoffe GmbH

Am Gebrannten Heidgen 49
47249 DUISBURG
Tel.: +49 (0) 203 - 39 22 90 99
Fax: +49 (0) 203 - 39 22 90 70
info@geku-verbandstoffe.de
www.geku-verbandstoffe.de

Textile articles for medical and surgical use, Medical and surgical equipment
Dressing, plaster

ROESER Medical GmbH

Schönscheidtstraße 50
45307 Essen
Tel.: +49(0)201 / 6498 - 0
Fax: +49(0)201 / 6498 - 31900
Email: info@roeser.de
www.roeser.de

ROESER is Germany's leading system provider for health care facilities. Focused on hospitals, rehabilitation facilities, medical care and operations centers.

Gebr. Heinemann GmbH & Co. KG

Carl-Schurz-Str. 5
41460 Neuss
Tel. +49 (0) 2131-1808-0
Fax: +49 (0) 2131-129507
Email: info@heinemann-neuss.de
www.heinemann-neuss.de

Medical clothes

Bardusch GmbH & Co. KG

PF100105
76255 Ettlingen
Tel.: +49 7243 707 1000
Fax +49 7243 707 1104
www.bardusch.com
service@bardusch.de

Medical clothes



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

Franz Mensch GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 2
86807 Buchloe
Tel: +49 8241 9633-0
Fax: +49 8241 9633-100
Email: verkauf@franz-mensch.de
<http://www.franz-mensch.de>
Medical clothes

KOM MED Gesellschaft für medizinischen Vertrieb m.b.H.

Benzstrasse 4 D
61200 Wölfersheim
Tel.: +49 6036 98 48- 0
Fax: +49 6036 98 48-10
E-Mail: info@kom-med.de
www.kom-med.de
monitoring devices

SCILO Vertriebs GmbH

Raiffeisenstr. 25
D-40764 Langenfeld
Tel.: +49 (0)2173 -109 47-83
Fax: +49 (0)2173 -109 47-85
Web: www.scilo.de
Email: info@scilo.de
medical disposable instruments

Philips GmbH

Röntgenstr. 22
22335 Hamburg
Tel. +49 (0)40 - 28 99 0
Fax.+49 (0)40 - 28 99 28 29
Email: Unternehmenskommunikation@philips.com
www.philips.de
medical technology



ECS
التمثيل التجارى المصرى
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب الاقتصادى والتجارى
برلين

Fisher & Paykel Healthcare GmbH

Wiesenstrasse 49
73614 Schorndorf
Tel.: +49 (0) 7181 / 98599-0
Fax : +49 (0) 7181 / 98599-66
E-Mail: info@fphcare.de
www.fphcare.com
breathing therapy equipment

Medi-Globe GmbH

Medi-Globe-Str. 1-5
83101 Rohrdorf
Tel: +49 8032 973-0
Fax: +49 8032 973-339
E-Mail: info@medi-globe.de
www.medi-globe.de
catheters, endoscopes, injection needles, biopsy equipment

KOHL MEDICAL AG

Im Holzhau 8
D-66663 Merzig
Tel.: + 49 (0) 6867/920-1021
Fax: + 49 (0) 6867/920-1023
Email: info@kohl-medical.de
www.kohl-medical.de
medical, surgical equipment and instruments,

Cable & Tubing Solutions GmbH

Hinter der Schmiede 10
72481 Haigerloch
Tel: +49 (0) 7474 2782
Email info@cabletubingsolutions.com
www.cabletubingsolutions.com
Cathereters, disposable medical products